

## ФИНАНСОВ МЕМОРАНДУМ

Европейската комисия, наричана по-долу за краткост **“КОМИСИЯТА”**, действаща за и от името на Европейската общност, наричана по-надолу **“ОБЩНОСТТА”**,

от една страна и

Правителството на Република България, наричано по-надолу **“ПОЛУЧАТЕЛ”**,

от друга страна,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Мярката, спомената в чл.1 по-долу, ще бъде изпълнявана и финансирана с бюджетни средства на ОБЩНОСТТА в съответствие с условията, предвидени в този Меморандум. Техническата, правната и административна рамка, в която мярката, посочена в чл.1 по-долу ще бъде изпълнявана, е описана в “Общите условия”, приложени към Рамковото споразумение между КОМИСИЯТА и СТРАНАТА-ПОЛУЧАТЕЛ, и допълнена от разпоредбите на този Меморандум и анекса “Специални разпоредби” към него.

### ЧЛЕН 1 – ЕСТЕСТВО И ПРЕДМЕТ

Като част от програмата си за помощи ОБЩНОСТТА ще подпомогне финансирането на следната МЯРКА:

<u>Номер на програмата:</u>	<b>2004/16815.01</b>
<u>Заглавие:</u>	<b>Програма за подкрепа от Общността в областта на ядрената безопасност за България</b>
<u>Срок на действие:</u>	<b>до 30 ноември 2006 г.</b>

### ЧЛЕН 2 – АНГАЖИМЕНТ НА ОБЩНОСТТА

Финансовото участие на ОБЩНОСТТА се определя на максимум **6.27 млн. евро**, наричано по-долу за краткост **“ПОМОЩ НА ЕО (Европейската общност)”**.

### ЧЛЕН 3 – ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ И ИЗТИЧАНЕ СРОКА НА ДЕЙСТВИЕ

За настоящата МЯРКА, ПОМОЩТА НА ЕО ще бъде валидна за договаряне **до 30 ноември 2006 г.** при условията на този Меморандум. Всички договори следва да бъдат подписани до тази дата. Тази част от средствата от ПОМОЩТА НА ЕО, която не е договорена дотогава, ще бъде анулирана.

Крайният срок за усвояване на ПОМОЩТА е **30 ноември 2007 г.** КОМИСИЯТА може, при изключителни обстоятелства, да разреши съответно увеличаване на периода за договаряне или срока за извършване на разплащанията, при условие че това е поискано в разумен срок и е аргументирано от ПОЛУЧАТЕЛЯ. Този Меморандум престава да бъде в сила с изтичането на срока за усвояване на ПОМОЩТА. Всички средства, които не са изразходвани, трябва да бъдат върнати на Комисията.

#### ЧЛЕН 4 – АДРЕСИ

Кореспонденцията, свързана с изпълнението на МЯРКАТА, в която се посочва номера и наименованието на МЯРКАТА следва да се изпраща както следва:

##### **За ОБЩНОСТТА:**

Г-н Димитрис Куркулас  
Делегация на Европейската комисия  
ул. “Московска” № 9  
1000 София  
България

##### **За ПОЛУЧАТЕЛЯ:**

г-н Милен Велчев  
Министър на финансите (Национален координатор на помощта)  
Министерство на финансите  
ул. “Раковски” № 102  
1040 София  
България

#### ЧЛЕН 5 – БРОЙ ОРИГИНАЛНИ ЕКЗЕМПЛЯРИ

Този Меморандум е съставен в два еднакви екземпляра на английски език.

#### ЧЛЕН 6 – ВЛИЗАНЕ В СИЛА

Този Меморандум влиза в сила на датата, на която бъде подписан и от двете страни. Никакви разходи, направени преди тази дата, няма да се покриват от ПОМОЩТА НА ЕО.

Приложенията са неразделна част от този Меморандум.

Изготвен в .....

Изготвен в .....

Дата

Дата

**За ПОЛУЧАТЕЛЯ**

**За ОБЩНОСТТА**

.....  
.....

.....  
.....

Приложения:

- 1 Рамково споразумение (с неговите Приложения А и Б)
- 2 Специални условия (Приложение В)
- 3 Прозрачност и публичност (Приложение Г)